

Suppen

Sopas * Soups

-
- | | | | |
|----|----------------------------------|-----------------------------------|--------|
| 1. | Fischsuppe ³ | Sopa de pescado * Fish soup | 7,90 € |
| 2. | Tomatensuppe ³ | Sopa de tomate * Tomato soup | 5,50 € |
| 4. | Gemüsesuppe | Sopa de verduras * Vegetable soup | 5,50 € |
| 5. | Gazpacho | | 5,00 € |

Salate

Ensaladas * Salads

Wahlweise mit: Haus-Dressing oder Balsamico-Dressing

-
- | | | | |
|-----|-------------------------------------|--|--------|
| 10. | Tomatensalat | Ensalada de tomate * Tomato salad | 4,90 € |
| 12. | Gemischter Salat | Ensalada mixta * Mixed salad | 6,90 € |
| 15. | Thunfisch Salat mit Parmesan | | 8,90 € |
| | | Ensalada atun con parmesan * Mixed salad with tuna and parmesan cheese | |
| 16. | Gurkensalat | Ensalada de pepino * Cucumber salad | 4,90 € |
| 17. | Grüne Oliven | Aceitunas verde * Green olives | 1,50 € |

TAPAS & Vorspeisen

Entremeses * appetizers

-
- | | | | |
|------|--------------------------|---------------------------------------|---------|
| 62. | Serano - Schinken | | 10,50 € |
| | | Jamon serano * dry-cured "serano" ham | |
| 53. | Chorizo - Salami | | 8,00 € |
| 180. | Käse (Manchego) | Queso * Cheese | 6,90 € |

TAPAS & Vorspeisen

Entremeses * appetizers

26.	„Plato mixto“ mit Schinken, Käse, Chorizo ¹	12,90 €
	Plato mixto con jamon, cheso y chorizo * Cold plate with jam, cheese and spanish salami	
27.	Carpaccio vom Rind mit Rucola	13,50 €
	Carpaccio de ternera con ensalada rucola * Beef carpaccio with rocket salad	
54.	Albondigas in Tomatensauce	7,90 €
55.	Datteln im Speckmantel	6,00 €
56.	Frittierte Sardellen	7,00 €
	Boquerones fritos * Fried anchovies	
57.	Frittierter Tintenfisch (Calamares)	8,50 €
	Calamares rebozadas * Fried cuttle-fish (Calamares)	
58.	Frittierte Babycalamares	8,00 €
	Chipirones rebozadas * fried baby squids	
63.	„Chorizo“ (pikante span. Pfefferwürstchen)	6,50 €
	Chorizo picante * hot spanish sausages	
66.	Gegrillte Champignons	5,50 €
	Champinones a la plancha * Grilled mushrooms	
49.	Padron	6,50 €
67.	Patatas Bravas	4,50 €
161.	Gegrillter Maiskolben	3,50 €
	Panocha * Grilled corn cob	

TAPAS & Vorspeisen

Entremeses * appetizers

-
39. **Schnecken (12 Stück) gratiniert** 12,50 €
Caracoles gratinado (12 pcs.) * Snails with green butter and garlic (12 pcs)
40. **Schnecken nach Art des Hauses mit Tomatensauce⁷ u. Champignons** 14,50 €
Caracoles a la Casa con salsa de tomate y champinones
Snails made to our own recipe with Tomato sauce and mushrooms
41. **Babycalamares in Knoblauchöl (Chipirones)⁷** 11,50 €
Chipirones al ajillo * Baby squids in garlic oil
42. **Gambas al Pil-Pil (Garnelen in Knoblauchöl)⁷** 12,50 €
Gambas al ajillo * Shrimps in garlic oil
43. **Champignons in Knoblauchsahnesauce** 6,50 €
Champinones al ajillo * Mushrooms in cream garlic sauce
45. **Gegrillter Tintenfisch (Sepia)** 12,50 €
Sepia a la plancha * Grilled cuttle-fish (Sepia)
48. **Hähnchen in Knoblauchsauce** 8,50 €
Polio al ajillo * Chicken in cream garlic sauce

Paella a la Valenciana

-
50. **für eine Person** ^{2,7,8,9} 21,50 €
para 1 persona * for one Person

Fischgerichte

Pescado * Fish

-
72. **Garnelen gegrillt mit kleinem gemischtem Salat** 13,50 €
Gambas a la plancha con ensalada mixta * Shrimps grilled with little mixed salad
100. **Zarzuela „Catalana“ mit Reis^{2,7,8} (für 1 Person)** 23,50 €
Zarzuela „Catalana“ con arroz (para 1 pers.)
Zarzuela "Catalana" with Rice (for 1 person)

Fischgerichte

Pescado * Fish

-
102. **Gemischte Fischplatte** gegrillt mit Salzkartoffeln und Spinat 20,50 €
Parrillada de Pescados con patatas hervidos y espinacas
Seafood platter grilled with boiled potatoes and spinach
103. **Riesengarnelen** gegrillt mit kleinem gemischtem Salat 24,50 €
Langostinos a la plancha con ensalada mixta * King prawns grilled with little mixed salad
104. **Riesengarnelen in Knoblauchsauce** mit Reis und Blattspinat 20,50 €
Langostinos al Ajillo con arroz y espinacas
King prawns in garlic cream sauce with rice and spinach
106. **Gegrillter Lachs** mit Salzkartoffeln u. Broccoli 21,50 €
Salmon a la plancha con broccoli y patatas hervidas
Grilled Salmon with boiled potatoes and Broccoli
107. **Gegrillter Lachs in Hummerkrabbensauce** 22,50 €
mit Salzkartoffeln u. Broccoli
Salmon a la plancha con salsa „bogavante-gambas“ * Grilled Salmon with "lobster-shrimps" sauce
109. **Gegrillte Seezunge** mit Salzkartoffeln und Blattspinat (Tagespreis)
Lengudo a la plancha con patatas hervidas y espinacas
Grilled Sole with boiled potatoes and spinach

Fleischgerichte

Carne * Meat

-
130. **Rumpsteak (200 g)** mit Folienkartoffel 20,50 €
Lomo con patata asada * Rump steak (200g) with baked potato
131. **Pfefferrumpsteak** mit Reis 21,50 €
Lomo salsa de pimienta con arroz
Rump steak with pepper sauce and rice
132. **Rumpsteak** mit gerösteten Zwiebeln & Scheibenkartoffeln 22,50 €
Lomo con cebollas rebozada y patatas fritas
Rump steak with roasted onions and french fries
133. **Filetsteak (200 g)** mit Folienkartoffel 27,50 €
Solomillo con patata asada * Fillet steak with baked potato
134. **Filetpfeffersteak** mit Reis 28,50 €
Solomillo con salsa de pimienta y con arroz * Fillet steak pepper sauce and rice

Fleischgerichte

Carne * Meat

-
135. **Schweinefilet al Ajillo** (Knoblauchsauce) m. Scheibenkartoffeln 17,50 €
Cerdo al ajillo con patatas fritas * Pork fillet al Ajillo (garlic sauce) with french frice
136. **Filet "Don Carlos"** mit Reis und Broccoli 29,50 €
Solomillo "Don Carlos" con arroz y broccoli
Fillet "Don Carlos" with rice and broccoli
137. **Hüftsteak** mit Folienkartoffel und Salat 19,50 €
Cuadril con patata asada y ensalada
Hip-bonesteak with baked potato and salad
138. **Entrecôte (300g)** mit Folienkartoffel und Salat 27,50 €
Entercote con patata asada y ensalada * Entrecôte with baked potato and salad
139. **Filetspieß** mit Folienkartoffel und Salat 26,50 €
Pincho de Solomillo con patata asada y ensalada
Fillet skewer with baked potato and salad
140. **Kalbschnitzel in Weißweinsauce⁸** mit Reis und Spinat 21,50 €
Filete de ternera al Vino Blanco con arroz y espinacas
Veal cutlet in white wine sauce with rice and spinach
143. **Grillteller** mit Reis 24,00 €
Parrillada de carne con arroz * Mixed grill with rice
144. **Grillplatte** mit Scheibenkartoffeln und Salat (für 2 Pers.) 47,00 €
Parrillada de Carne con patatas fritas y ensalada (para 2 pers.)
Mixed grill with french fries and salad (for 2 pers.)
145. **Lammkoteletts** mit Folienkartoffel und grünen Bohnen ^{1,6,9} 27,50 €
Chuletas de Cordero con judias verde y patata asada
Lamb chops with baked potato and green beans
146. **Lammfilet** in Pfeffersauce mit Reis und Blattspinat 27,50 €
Filete de cordero en salsa de pimienta con arroz y espinaca
Lamb fillet in Pepper sauce with rice and spinach
147. **Gebackene Lammhaxe** Scheibenkartoffeln und grünen Bohnen ^{1,6,9} 27,50 €
Carne de cordero con patatas fritas y judias verde
Baked leg of lamb with french frice and green beans

Fleischgerichte

Carne * Meat

-
- | | | |
|------|--|---------|
| 148. | Fleischspieß mit Paprikasauce u. Spinat und Reis | 20,50 € |
| | Pincho „Gitano“ con arroz y espinaca * Kebab "Zingara" with Rice and spinacas | |
| 151. | Lammcarree mit Scheibenkartoffeln und grünen Bohnen ^{1,6,9} | 34,50 € |
| | Carree de cordero con patatas alteadas y judias verdes
Rack of lamb with fried potatoes and green beans | |
| 152. | Schweinemedallions in Pfeffersauce m. Scheibenkartoffeln | 18,50 € |
| | Medallions de cerdo con salsa pimienta y patatas alteadas
Medallions of pork with fried potatoes | |
| 153. | Rinderfilet im Speckmantel mit Riesengarnelen | 32,50 € |
| | mit Bratkartoffeln und grünen Bohnen ^{1,6,9} | |
| | Filet de ternera con bacon y langostinos, patatas salteadas y judias verdes
Fillet of beef with bacon and king prawns, fried potatoes and green beans | |

Extra - Beilagen

Guarniciones * Side dishes

-
- | | | | |
|------|--|--------------------------------------|--------|
| 157. | Reis | Arroz * Rice | 1,50 € |
| 158. | Salzkartoffeln | Patatas hervidas / Boiled potatoes | 1,50 € |
| 159. | Geröstete Zwiebeln | Cebollas rebozadas * Roasted onions | 2,50 € |
| 160. | Gebackene Kartoffel mit Kräutercreme | | 2,50 € |
| | Patata asada con mantequilla de hierbas finas * Baked potato with green butter | | |
| 162. | Blattspinat | Espinacas * Spinach | 3,50 € |
| 163. | Broccoli | | 3,50 € |
| 164. | Grüne Bohnen ^{1,6,9} | Judias verde * Green beans | 3,50 € |
| 165. | Pommes Frites (Scheibenkartoffeln) | Patatas fritas* french frices | 3,50 € |
| 166. | Bratkartoffeln | Patatas salteadas * Fried potatoes | 3,50 € |
| 167. | Pfeffersauce | Salsa de pimienta * Pepper sauce | 3,50 € |
| 168. | Champignonsauce | Salsa de championes * Mushroom sauce | 3,50 € |
| 169. | Sauce Bernáise ^{2,3} | | 3,50 € |

Desserts

Postres * desserts

-
- | | | |
|------|--|--------|
| 181. | Gemischtes Eis mit Sahne
Helado mixto con nata * Mixed icecream with cream | 4,50 € |
| 182. | Schattenmorellen flambiert mit Vanilleeis ² und Sahne
Cerezas con helado de vainilla y nata * Cherries with icecream and cream | 6,50 € |
| 183. | Vanilleeis mit Schokoladensauce
Helado vainilla con salsa de chocolate * Vanilla icecream with chocolate-sauce | 6,00 € |
| 184. | Crêpe mit Schattenmorellen flambiert mit Vanilleeis ² und Sahne
Crepe con cerezas y helado de vainilla y nata
Crepe with cherries and icecream and cream | 7,50 € |
| 185. | Crema Catalana ² | 6,00 € |

**Wir wünschen Ihnen
einen guten Appetit !**

Buen provecho !

Enjoy your meal !